

N I E D E R S C H R I F T

über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Pohlheim

Tag: 21.02.2014

Dauer: 18:40 Uhr bis 22:00 Uhr

Ort: Bürgerhaus Hausen, Parkstraße 2, 35415 Pohlheim

Anwesend:

Von der Stadtverordnetenversammlung

Stadtverordnetenvorsteher Jakob Ernst Kandel

STV Gabriel Agirman

STV Peter Alexander

STV Horst Biadala

STV Jutta Boos

STV Sonya Can

STV Lorenz Diehl

STV Ulrich Engel

STV Bernd Felde

STV Klaus-Dieter Gimbel

STV Wilken Gräf

STV Eckart Hafemann

STV Hans Happel

STV Theresa Hollerith

STV Dr. Ernst-Ulrich Huster

STV Markus Hutzfeld

STV Wolfgang Kroll

STV Reiner Leidich

STV Michael Lemcke

STV Hartmut Lutz

STV Bodo Marsteller

STV Tobias Maschmann

STV Ralf Ohnmacht

STV Karl-Rainer Philipp

STV Ulrich Sann

STV Fabian Schäfer

STV Horst Schlesinger

STV Udo Schöffmann

STV Andreas Schuch

STV Ewald Seidler

STV Klaus Sommer

STV Horst-Erich Stumpf

STV Dominic Tamme
STV Matthias von Marcard
STV Michael Wagner
STV Sven Weigel

Vom Magistrat

Bürgermeister Karl-Heinz Schäfer
Erste Stadträtin Anja Sames-Postel
Stadtrat Matthias Jung
Stadtrat Dr. Michael Mautner
Stadträtin Kristiane Neuhoff
Stadtrat Nohman Nohman
Stadtrat Reinhard Peter
Stadtrat Arno Schäfer
Stadträtin Sabine Scheele-Brenne
Stadtrat Tobias Slenczek
Stadtrat Reimar Stenzel

Von der Verwaltung

VA Bianca Krieb
AR Jürgen Triller

Schriftführer(in)

VA Thomas Telling

Entschuldigt:

Von der Stadtverordnetenversammlung

STV Falk Jean Schardt

TAGESORDNUNG:

- | | | |
|-------|--|-------------------|
| TOP 1 | Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit | |
| TOP 2 | Feststellung der Niederschrift vom 13. Dezember 2013 | |
| TOP 3 | Bericht zum Haushaltsvollzug zum 31.12.2013 | STV-248/2011-2016 |
| TOP 4 | Waldwirtschaftsplan 2014 | STV-226/2011-2016 |
| TOP 5 | Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2014 der Stadt Pohlheim | |
| TOP 6 | Beratung und Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan 2014 | STV-238/2011-2016 |

TOP 7	Antrag der CDU-Fraktion vom 26.11.2013 betr. Umstellung der Innenbeleuchtung auf LED	A-228/2011-2016
TOP 8	Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 3. Dezember 2013 betr. Einstieg in die E-Mobilität	A-239/2011-2016
TOP 9	Antrag der CDU-Fraktion vom 20. Januar 2014 zum Jahresgewinn 2012 Eigenbetrieb Wasserwerke Pohlheim; Bezug auf Vorlage STV-235/2011-2016	A-245/2011-2016
TOP 10	Antrag der SPD-Fraktion vom 4. Februar 2014 zum Jahresgewinn 2012 Eigenbetrieb Wasserwerke Pohlheim; Bezug auf die Vorlagen STV-235/2011-2016 und A-245/2011-2016	A-247/2011-2016
TOP 11	Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 14. Januar 2014 betr. vorzeitige Ablösung von Darlehen des Eigenbetriebes "Wasserwerke Pohlheim"	A-242/2011-2016
TOP 12	Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 14. Januar 2014 betr. Vorlage der Kalkulationsunterlagen Wassergebühren und Abwassergebühren	A-243/2011-2016
TOP 13	Antrag der CDU-Fraktion vom 21. Januar 2014 betr. Änderung der Elternbeiratssatzung	A-246/2011-2016
TOP 14	Mitteilungen	
TOP 15	Anfragen	

TOP 1 Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit

Stadtverordnetenvorsteher Kandel eröffnet die Sitzung und stellt ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit fest. Er begrüßt die Stadtverordneten, die Magistratsmitglieder, die Zuhörer und die Presse.

Bürgermeister Schäfer gibt anschließend im Namen des Wahlleiters der Stadt Pohlheim bekannt, dass an die Stelle der Stadtverordneten Anja Schäfer, die ihr Mandat niedergelegt habe, entsprechend der gesetzlichen Vorschriften vom Wahlergebnis der SPD Herr Sven Weigel in die Stadtverordnetenversammlung nachrücke. Er dankt Frau Schäfer für die geleistete Arbeit und heißt Herrn Weigel herzlich willkommen.

Bürgermeister Schäfer spricht dem Stadtverordnetenvorsteher Kandel nachträgliche Glückwünsche zu seinem Geburtstag aus.

Anschließend nimmt Stadtverordnetenvorsteher Kandel die Gelegenheit wahr und gratuliert den Stadtverordneten Sven Weigel, Bernd Felde, Sonya Can und Wilken Gräf nachträglich zum Geburtstag.

Im Ältestenrat hat man sich dahingehend geeinigt, dass die A-Punkte zuerst abgehandelt werden.

Außerdem werden TOP 5 und TOP 6 getauscht. Daraus ergibt sich folgende neue Reihenfolge der Tagesordnung:

- | | | |
|--------|---|-------------------|
| TOP 1 | Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit | |
| TOP 2 | Feststellung der Niederschrift vom 13. Dezember 2013 | |
| TOP 3 | Bericht zum Haushaltsvollzug zum 31.12.2013 | STV-248/2011-2016 |
| TOP 4 | Waldwirtschaftsplan 2014 | STV-226/2011-2016 |
| TOP 7 | Antrag der CDU-Fraktion vom 26.11.2013 betr. Umstellung der Innenbeleuchtung auf LED | A-228/2011-2016 |
| TOP 8 | Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 3. Dezember 2013 betr. Einstieg in die E-Mobilität | A-239/2011-2016 |
| TOP 9 | Antrag der CDU-Fraktion vom 20. Januar 2014 zum Jahresgewinn 2012 Eigenbetrieb Wasserwerke Pohlheim; Bezug auf Vorlage STV-235/2011-2016 | A-245/2011-2016 |
| TOP 10 | Antrag der SPD-Fraktion vom 4. Februar 2014 zum Jahresgewinn 2012 Eigenbetrieb Wasserwerke Pohlheim; Bezug auf die Vorlagen STV-235/2011-2016 und A-245/2011-2016 | A-247/2011-2016 |
| TOP 11 | Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 14. Januar 2014 betr. vorzeitige Ablösung von Darlehen des Eigenbetriebes "Wasserwerke Pohlheim" | A-242/2011-2016 |
| TOP 12 | Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 14. Januar 2014 betr. Vorlage der Kalkulationsunterlagen Wassergebühren und Abwassergebühren | A-243/2011-2016 |
| TOP 13 | Antrag der CDU-Fraktion vom 21. Januar 2014 betr. Änderung der Elternbeiratssatzung | A-246/2011-2016 |
| TOP 14 | Mitteilungen | |
| TOP 5 | Beratung und Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan 2014 | STV-238/2011-2016 |
| TOP 6 | Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2014 der Stadt Pohlheim | |
| TOP 15 | Anfragen | |

TOP 2 Feststellung der Niederschrift vom 13. Dezember 2013

Stadtverordnetenvorsteher Kandel teilt mit, dass ein Widerspruch zur Niederschrift vom 13. Dezember 2013 eingegangen sei, welcher jedoch bereits Erledigung erfahren hat.

StV Engel bittet ebenfalls darum, ihm die Aufstellung des Öko-Kontos zur Verfügung zu stellen.

Stadtverordnetenvorsteher Kandel lässt über die Feststellung der Niederschrift wie folgt abstimmen:

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit beschlossen
35 Ja-Stimmen (13 CDU, 13 SPD, 5 Grüne, 3 FW, 1 FDP)
1 Nein-Stimme (FW)

TOP 3 Bericht zum Haushaltsvollzug zum 31.12.2013 Vorlage: STV-248/2011-2016

Bürgermeister Schäfer erstattet den Bericht zum Haushaltsvollzug 31.12.2013.

Abstimmungsergebnis: Zur Kenntnis genommen.

TOP 4 Waldwirtschaftsplan 2014 Vorlage: STV-226/2011-2016

StV Biadala und StV Lemcke berichten aus dem Ausschuss für Bauen, Stadtentwicklung und Umwelt sowie dem Haupt- und Finanzausschuss.

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, dem Waldwirtschaftsplan für das Forstwirtschaftsjahr 2014 zuzustimmen. Der Plan sieht Erträge von 57.100,00 € und Aufwendungen von 55.990,00 € vor. Hieraus ergibt sich ein Überschuss von 1.110,00 €. Der Solleinschlag beträgt 960 fm.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

TOP 7 Antrag der CDU-Fraktion vom 26.11.2013 betr. Umstellung der Innenbeleuchtung auf LED Vorlage: A-228/2011-2016

Der Stadtverordnetenversammlung liegt folgender Antrag der CDU-Fraktion vom 26. November 2013 vor:

„Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:
Der Magistrat wird beauftragt, eine Komplettumstellung der Innenbeleuchtung im Rathaus, den Sporthallen und den Bürgerhäusern auf eine effiziente LED-Beleuchtung zu veranlassen. Dazu ist rechtzeitig bis zum 30.04.2014 ein Förderantrag nach der Kommunalrichtlinie

zu stellen. Für die Umstellungskosten werden im Haushalt 2014 Mittel in Höhe von 30.000 € (50.000 € abzgl. 40 % Förderung) eingestellt.“

StV Biadala und StV Lemcke berichten aus dem Ausschuss für Bauen, Stadtentwicklung und Umwelt sowie dem Haupt- und Finanzausschuss.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst folgende Beschlussfassung:

„Der Magistrat wird beauftragt, eine Untersuchung über die Energieversorgungsunternehmen (SWG, OVAG) durchführen zu lassen. Hierbei sollen die Energieversorgungsunternehmen Effizienzüberlegungen zum Stromverbrauch anstellen und gutachterlich prüfen.“

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

**TOP 8 Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 3. Dezember 2013 betr. Einstieg in die E-Mobilität
Vorlage: A-239/2011-2016**

Der Stadtverordnetenversammlung liegt folgender Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 3. Dezember 2013 vor:

*„Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Pohlheim beschließt:
Der Magistrat wird beauftragt, bei Neuanschaffungen für den Fuhrpark/Fahrzeugen für den Bauhof mit Elektromotor betriebene Fahrzeuge bei technischer Eignung zu bevorzugen.“*

StV Biadala und StV Lemcke berichten aus der Sitzung des Ausschusses für Bauen, Stadtentwicklung und Umwelt sowie des Haupt- und Finanzausschusses.

Stadtverordnetenvorsteher Kandel lässt zunächst über die Beschlussempfehlung des Haupt- und Finanzausschusses abstimmen.

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Pohlheim beschließt:

„Der Magistrat wird beauftragt, bei Neuanschaffungen für den Fuhrpark mit Elektromotor betriebene Fahrzeuge bei technischer und wirtschaftlich nachhaltiger Eignung zu bevorzugen.“

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit abgelehnt
14 Ja-Stimmen (13 CDU, 1 FDP)
22 Nein-Stimmen (13 SPD, 5 Grüne, 4 FW)

Danach lässt Stadtverordnetenvorsteher Kandel über die Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bauen, Stadtentwicklung und Umwelt abstimmen.

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Pohlheim beschließt:

„Der Magistrat wird beauftragt, bei Neuanschaffungen für den Fuhrpark/Fahrzeugen für den Bauhof mit Elektromotor betriebene Fahrzeuge bei technischer Eignung zu bevorzugen.“

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit beschlossen
22 Ja-Stimmen (13 SPD, 5 Grüne, 4 FW)
14 Nein-Stimmen (13 CDU, 1 FDP)

**TOP 9 Antrag der CDU-Fraktion vom 20. Januar 2014 zum Jahresgewinn 2012 Eigenbetrieb Wasserwerke Pohlheim; Bezug auf Vorlage STV-235/2011-2016
Vorlage: A-245/2011-2016**

Die Tagesordnungspunkte 9 und 10 werden gemeinsam abgehandelt.

StV Lemcke berichtet aus dem Haupt- und Finanzausschuss.

StV Leidich beantragt, über die Fragen der CDU-Fraktion sowie die weitergehenden Fragen der SPD-Fraktion gemeinsam abzustimmen.

Stadtverordnetenvorsteher Kandel lässt zuerst über Punkt 1 des Fragenkatalogs der CDU-Fraktion abstimmen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

Danach erfolgt die Abstimmung über Punkt 2 mit den Änderungen der SPD-Fraktion.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen
35 Ja-Stimmen (13 CDU, 13 SPD, 5 Grüne, 4 FW)
1 Enthaltung (FDP)

**TOP 10 Antrag der SPD-Fraktion vom 4. Februar 2014 zum Jahresgewinn 2012 Eigenbetrieb Wasserwerke Pohlheim; Bezug auf die Vorlagen STV-235/2011-2016 und A-245/2011-2016
Vorlage: A-247/2011-2016**

Die Tagesordnungspunkte 9 und 10 werden gemeinsam abgehandelt.

StV Lemcke berichtet aus dem Haupt- und Finanzausschuss.

StV Leidich beantragt, über die Fragen der CDU-Fraktion sowie die weitergehenden Fragen der SPD-Fraktion gemeinsam abzustimmen.

Stadtverordnetenvorsteher Kandel lässt zuerst über Punkt 1 des Fragenkatalogs der CDU-Fraktion abstimmen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

Danach erfolgt die Abstimmung über Punkt 2 mit den Änderungen der SPD-Fraktion.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen
35 Ja-Stimmen (13 CDU, 13 SPD, 5 Grüne, 4 FW)
1 Enthaltung (FDP)

**TOP 11 Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 14. Januar 2014 betr. vorzeitige Ablösung von Darlehen des Eigenbetriebes "Wasserwerke Pohlheim"
Vorlage: A-242/2011-2016**

Der Stadtverordnetenversammlung liegt folgender gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und Freie Wähler vom 14. Januar 2014 vor:

„Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Zwecks etwaiger Einsparungsmöglichkeiten bei den Schuldzinsen des Eigenbetriebes „Wasserwerke Pohlheim“ durch die vorzeitige Ablösung von Darlehen zu Lasten der „Allgemeinen Rücklage“ bzw. dem Gewinn aus dem Jahr 2012 wird gebeten, die Höhe der Vorfälligkeitsentschädigungen hinsichtlich der vom Eigenbetrieb „Wasserwerke Pohlheim“ aufgenommenen Darlehen zu überprüfen.

Diese Überprüfung sollte für den Fall einer vorzeitigen Kündigung und Tilgung zum Abfragezeitpunkt zunächst für die nachfolgend genannten Darlehen erfolgen:

Wasserversorgung

a. Münchner Hypothekbank Nr. 180 0108 500; Stand 01.01.2014: 207.426 €

b. Sparkasse Gießen, Nr. 642 103 941; Stand 01.01.2014: 206.267 €

Abwasserversorgung

a. Bayerische Landesbank Nr. 6/3996702; Stand 01.01.2014: 815.049 €

b. DG Hyp Hamburg Nr. 302 1630 304; Stand 01.01.2014: 769.498 €

c. DG Hyp Hamburg Nr. 302 1630 307; Stand 01.01.2014: 163.737 €

d. Landesbank Hess.-Thüringen Nr. 804 852 060; Stand 01.01.2014: 314.741 €

e. HSH Nordbank Nr. 673 769 0019; Stand 01.01.2014: 769.627 €

f. Landesb. Baden-Württemb. Nr. 606 385 991; Stand 01.01.2014: 1.133.060 €

Sollte eine diesbezügliche Überprüfung von der Betriebsleitung und /oder dem Magistrat der Stadt Pohlheim für ein nicht aufgeführtes Darlehen für zweckmäßig erachtet werden, wird auch hierfür um notwendige Veranlassung gebeten.“

Nach Begründung des Antrages durch StV Alexander wird der Antrag zur weiteren Beratung in den Haupt- und Finanzausschuss verwiesen.

TOP 12 Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 14. Januar 2014 betr. Vorlage der Kalkulationsunterlagen Wassergebühren und Abwassergebühren Vorlage: A-243/2011-2016

Der Stadtverordnetenversammlung liegt folgender gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und Freie Wähler vom 14. Januar 2014 vor:

„Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

1. Von der Betriebsleitung des Eigenbetriebes „Wasserwerke Pohlheim“ bzw. dem Magistrat der Stadt Pohlheim wird die Vorlage der maßgeblichen Kalkulationsunterlagen für die Festlegung der Wassergebühren und Abwassergebühren für die Jahre 2013 und 2014 erbeten.

In diesem Zusammenhang sollen folgende Zahlen vorgelegt werden:

Wasserversorgung

Erträge aus den Grundgebühren, aufgelistet nach den unterschiedlichen Zählergrößen;

Erträge Mengengebühren

Abwasserentsorgung

a. Schmutzwassergebühren

Erträge aus den Grundgebühren, aufgelistet nach den unterschiedlichen Zählergrößen;

Erträge Mengengebühren, unterteilt nach den Gebührensätzen von 2,22 €/m³ und 2,00 €/m³

b. Niederschlagswassergebühren

Erträge Niederschlagswassergebühr „Bevölkerung“;

Erträge Niederschlagswassergebühr „Stadt Pohlheim“.

Für das Jahr 2013 sind diese Zahlen der Stadtverordnetenversammlung erstmals nach der betriebs-wirtschaftlichen Erfassung der Jahresbescheide 2013 – somit bis spätestens Ende Februar 2014 – schriftlich darzulegen.

Falls diese Zahlen hiernach weitere Veränderung erfahren, sind diese mittels der durch die Betriebsleitung zu erteilenden vierteljährlichen Zwischenberichte (siehe § 6 Abs. 2 der Satzung des Eigenbetriebes „Wasserwerke Pohlheim“) schriftlich bekanntzugeben.

Die endgültigen Zahlen ergeben sich letztlich aus dem durch die Betriebsleitung zu erstellenden Jahresabschluss nebst Anhängen. Der Jahresabschluss zum 31.12.2013 ist innerhalb von 6 Monaten nach Schluss des Wirtschaftsjahres (siehe § 14 Abs. 1 der Satzung des Eigenbetriebes „Wasserwerke Pohlheim“) und somit bis zum 30.06.2014 zu erstellen. Um Vorlage dieses Jahresabschlusses bis Ende Juli 2014 wird daher gebeten.

Für das Jahr 2014 wird um Vorlagen dieser Zahlen an die Stadtverordnetenversammlung mittels der durch die Betriebsleitung zu erteilenden vierteljährlichen Zwischenberichte (siehe § 6 Abs. 2 der Satzung des Eigenbetriebes „Wasserwerke Pohlheim“) und damit in Schriftform im Monat nach Ablauf des jeweiligen Quartals (April-Juli-September-Januar) gebeten.

2. Wirtschaftsplan für das Jahr 2014

Der Jahreserfolgsplan 2014 weist unter der Position „Sonstige betriebliche Aufwendungen“ einen erheblichen Anstieg der vorgesehenen Kosten gegenüber dem Jahr 2013 aus. Zur erforderlichen Transparenz wird darum gebeten, dem haupt- und Finanzausschuss bis zu dessen nächster Sitzung gegenüberstellend eine schriftliche Aufschlüsselung dieser Position für die Jahre 2013 und 2014 zur Verfügung zu stellen.“

Nach Begründung des Antrages durch StV Alexander wird der Antrag zur weiteren Beratung in den Haupt- und Finanzausschuss verwiesen.

TOP 13 Antrag der CDU-Fraktion vom 21. Januar 2014 betr. Änderung der Elternbeiratssatzung Vorlage: A-246/2011-2016

Der Stadtverordnetenversammlung liegt folgender Antrag der CDU-Fraktion vom 21. Januar 2014 vor:

„Die CDU-Fraktion bittet, in der nächsten Stadtverordnetenversammlung über folgenden Punkt abstimmen zu lassen:

1. *Die aktuelle Elternbeiratssitzung aus dem Jahr 2008 sieht in § 8 Abs. 3 die Einberufung einer jährlichen Gesprächsrunde mit den politisch Verantwortlichen vor. In der Satzung heißt es: „Die Trägerin beruft einmal im Jahr die Elternbeiräte gemeinsam zu einem Gesprächskreis zum Erfahrungs- und Informationsaustausch mit dem Magistrat und der Stadtverordnetenversammlung ein.“
Da diese Regelung bisher nicht umgesetzt wurde bzw. auch so nicht umgesetzt werden soll, muss eine entsprechende Satzungsänderung mit den Elternbeiräten diskutiert und beschlossen werden.*
2. *Folgender Änderungsvorschlag ist den Elternbeiräten zur Stellungnahme zu übersenden:
§ 8 Abs. 3 **neu:**
„Die Trägerin beruft einmal **jährlich von April bis Juni** die Elternbeiräte gemeinsam zu einem Gesprächskreis zum Erfahrungs- und Informationsaustausch **und zur Vorbereitung des nächsten Kindergartenjahres** mit dem Magistrat und **den Mitgliedern des Ausschusses für Soziales, Kultur und Sport** ein. Die Elternbeiräte können stellvertretend für die Eltern ihre Interessen und Bedürfnisse hinsichtlich der Tageseinrichtung äußern und von ihrem Vorschlagsrecht Gebrauch machen.*
3. *Im Zuge dieser notwendigen Satzungsänderung sind die Elternbeiräte um eine Stellungnahme zu ersuchen, ob weitere Satzungsänderungen gewünscht werden.*

Nach Begründung des Antrages durch StV Hutzfeld wird der Antrag zur weiteren Beratung in den Ausschuss für Soziales, Kultur und Sport sowie in den Haupt- und Finanzausschuss verwiesen.

TOP 14 Mitteilungen

TOP 14.1 Mitteilung 1

Bürgermeister Schäfer teilt mit, dass die Ausbildungsstelle „Verwaltungsfachangestellte/r“ in der Verwaltung zum 1. September 2014 mit dem Bewerber Marcel Thalheimer besetzt wird.

TOP 14.2 Mitteilung 2

Bürgermeister Schäfer informiert über die Möglichkeiten der vorzeitigen Tilgung der restlichen Darlehen der Stadt Pohlheim. Er teilt mit, dass keines der Darlehen vorzeitig getilgt werden kann bzw. eine vorzeitige Tilgung nicht zu empfehlen ist, da der größte Teil zinsfrei ist.

TOP 14.3 Mitteilung 3

Bürgermeister Schäfer teilt mit, dass die Stadt Pohlheim im Ranking des Hebesatzes der Grundsteuer B auf Platz 4 (mit 4 weiteren Kommunen) von 18 Kommunen im Landkreis Gießen liegt. Die Publikation wird dem Protokoll beigelegt.

TOP 14.4 Mitteilung 4

Stadtverordnetenvorsteher Kandel teilt mit, dass die Folgesitzung am Montag, 24. Februar 2014 entfällt.

Die nächste Sitzung der Stadtverordnetenversammlung findet am Freitag, 21. März 2014 in der Limeshalle Grüningen statt.

TOP 5 Beratung und Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan 2014 **Vorlage: STV-238/2011-2016**

Stadtverordnetenvorsteher Kandel teilt mit, dass ein Antrag des StV Sommer vorliegt, die Beratung und Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan 2014 von der Tagesordnung abzusetzen und an die Betriebskommission zu verweisen.

StV Sommer begründet seinen Antrag.

Stadtverordnetenvorsteher Kandel weist darauf hin, dass der Haushalt nicht genehmigt wird, solange der Wirtschaftsplan nicht beschlossen ist.

Nach kurzer Diskussion lässt er über den Antrag wie folgt abstimmen:

Abstimmungsergebnis:	Mit Stimmenmehrheit abgelehnt
	16 Ja-Stimmen (12 CDU, 4 FW)
	19 Nein-Stimmen (13 SPD, 5 Grüne, 1 FDP)
	1 Enthaltung (CDU)

StV Lemcke berichtet aus dem Haupt- und Finanzausschuss.

Die CDU-Fraktion legt folgenden Ergänzungsantrag zum Antrag der FW-Fraktion zum Wirtschaftsplan 2014 des Eigenbetriebs „Wasserwerke Pohlheim“ vor:

„1. In dem zum Stellenplan der Stadt gehörenden „Stellenplan 2014 des Eigenbetriebs Wasserwerke Pohlheim“ (Seite 256 des Haushaltsentwurfs) wird die für das Jahr 2014 für den Bereich Wasserversorgung ausgewiesene Stelle mit der Entgeltgruppe 11 mit einer Stellenbesetzungssperre belegt, bis die unter 2. aufgeführten Punkte geklärt wurden.“

Die Ziffern 2 und 3 bleiben unverändert.

StV Hafemann stellt für die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen folgenden Änderungsantrag:

Ziffer 1 des Antrages ist zu streichen. Ziffer 2 erhält folgende Formulierung:

„2. Es ist durch die Fachbehörde zu prüfen, welche Qualifikation für die Bestellung eines Betriebsleiters des Eigenbetriebs „Wasserwerke Pohlheim“ erforderlich und in welche Entgeltgruppe dieser einzuordnen ist.“

Ziffer 3 bleibt unverändert.

Es folgt eine eingehende Diskussion.

StV Kandel lässt über den Ergänzungsantrag der CDU-Fraktion wie folgt abstimmen:

Abstimmungsergebnis:	Mit Stimmenmehrheit abgelehnt
----------------------	-------------------------------

17 Ja-Stimmen (13 CDU, 4 FW)
19 Nein-Stimmen (13 SPD, 5 Grüne, 1 FDP)

StV Kandel lässt über den Änderungsantrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen wie folgt abstimmen:

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit beschlossen
19 Ja-Stimmen (13 SPD, 5 Grüne, 1 FDP)
17 Nein-Stimmen (13 CDU, 4 FW)

Anschließend lässt StV Kandel über den Wirtschaftsplan 2014 wie folgt abstimmen:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der im Entwurf vorgelegte Wirtschaftsplan 2014, bestehend aus dem Erfolgsplan, der Stellenübersicht sowie dem Finanz-, Vermögens- und Investitionsplan, wird in den Erfolgsplänen

<u>Wasserversorgung</u>	in den Erträgen	auf	1.379.000 Euro
	in den Aufwendungen	auf	1.570.000 Euro
<u>Abwasserbeseitigung</u>	in den Erträgen	auf	2.867.000 Euro
	in den Aufwendungen	auf	2.655.000 Euro

und in den Vermögensplänen

<u>Wasserversorgung</u>	in den Einnahmen	auf	795.000 Euro
	in den Ausgaben	auf	795.000 Euro
<u>Abwasserbeseitigung</u>	in den Einnahmen	auf	2.289.000 Euro
	in den Ausgaben	auf	2.289.000 Euro

festgesetzt.

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit beschlossen
19 Ja-Stimmen (13 SPD, 5 Grüne, 1 FDP)
4 Nein-Stimmen (FW)
13 Enthaltungen (CDU)

Es folgt eine Sitzungsunterbrechung von 19.55 Uhr bis 20.10 Uhr.

TOP 6 Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2014 der Stadt Pohlheim

Stadtverordnetenvorsteher Kandel trägt die vorliegenden Anträge - anhand des letzten Protokolls der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses - vor und lässt darüber abstimmen.

Ergebnishaushalt:

1. Seite 74, KSt 01000201, „Hauptverwaltung“, Sachkonto (SK) 6720000 „Lizenzen und Konzessionen“, Aufwand

Antrag der CDU-Fraktion, die Computer im Internetcafé/Schulungsraum mit Office 2010 auszustatten und den vorhandenen Haushaltsansatz von 10.000,00 EUR um 2.000,00 EUR auf 12.000,00 EUR zu erhöhen.

Bürgermeister Schäfer erklärt, dass nach weiterer Recherche der Verwaltung die Anschaffungskosten nunmehr lediglich bei 500 € liegen und die Beschaffung über den vorhandenen Ansatz finanziert werden könne.

Die CDU Fraktion zieht den Antrag zurück.

Abstimmungsergebnis: Zurückgezogen

2. Seite 134, KSt 04360101, „Heimatspflege usw.“, Aufwand
Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen, FW und CDU, 1.000,00 EUR für Sachmittel für Beschilderungen am Limes und Sonstiges zu veranschlagen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

3. Seite 143, KSt 06450104, „Betreuung von Jugendlichen an Schulen“, Aufwand
Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW, einen Ansatz in Höhe von 1.000,00 EUR für die Förderung von Kooperationsprojekten in Zusammenarbeit mit der Stadt Pohlheim zu bilden.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

4. Seite 155, KSt 06460105, „Kindergarten Dorf-Güll, SK 6061000, Aufwand
Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW, den vorhandenen Haushaltsansatz um 5.000,00 EUR zu erhöhen für die Schaffung einer Beschattungsanlage im Bereich des gläsernen Anbaus.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

5. Seite 168, KSt 06460199, „Kindergärten allgemein“, Investiv
Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW, einen Ansatz in Höhe von 20.000,00 EUR für vorbereitende Planungen für Kindergärten aufzunehmen. Bürgermeister Schäfer teilt mit, dass nach derzeitigem Informationsstand für das Kindergartenjahr 2014/2015 in Holzheim rd. 21 freie Plätze und in Grüningen rd. 30 freie Plätze zur Verfügung stehen werden. Aktuell stehen in Pohlheim 25 freie Kindergartenplätze zur Verfügung. StV Seidler erläutert, dass der Ansatz u. a. im Zusammenhang mit dem Ersatz des Containers im Kindergarten Holzheim beantragt wird.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen
34 Ja-Stimmen (13 CDU, 13 SPD, 4 Grüne, 4 FW)
2 Enthaltungen (1 Grüne, 1 FDP)

6. Seite 189, KSt 12630101 „Gemeindestraßen“, Aufwand
Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW, für die Herstellung einer Querungshilfe durch die Grabenparzelle vom Rad-/Gehweg zwischen Grüningen und Holzheim im Bereich „Grüniger Hof“ 5.000,00 EUR vorzusehen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen
35 Ja-Stimmen (12 CDU, 13 SPD, 5 Grüne, 4 FW, 1 FDP)
1 Enthaltung (CDU)

7. Seite 189, KSt 12630101, „Gemeindestraßen“, SK 6165030

Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW, die textliche Erläuterung zu ändern in: „u. a. Instandhaltung Anneröder Straße (Hausen) und Dorf-Güller Straße (Garbenteich) sowie Sanierung von Teilflächen der Schiffenbergstraße (Garbenteich). STV Schöffmann bittet, auch Teile der Ringstraße mit einzubeziehen.

Somit erhält der Antrag folgenden Wortlaut:

Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen FW und CDU, die textliche Erläuterung zu ändern in: „u. a. Instandhaltung Anneröder Straße (Hausen) und Dorf-Güller Straße (Garbenteich) sowie Sanierung von Teilflächen der Schiffenbergstraße und Ringstr. (Garbenteich).

Über den vorliegenden Antrag, erweitert um die textliche Ergänzung der CDU-Fraktion wird wie folgt abgestimmt:

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

8. Seite 189, KSt 12630101, „Gemeindestraßen“, SK 6179000, Aufwand

Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW, den Haushaltsansatz von 33.000,00 EUR um 10.000,00 EUR auf 43.000,00 EUR für die Erstellung und Pflege eines Straßenzustandskatasters zu erhöhen.

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit beschlossen
35 Ja-Stimmen (13 CDU, 13 SPD, 5 Grüne, 4 FW)
1 Nein-Stimme (FDP)

9. Seite 207, KSt 13850103, „Feld- und Wirtschaftswege“, SK 6165000, „Instandhaltung....“, Aufwand

Antrag der CDU-Fraktion, folgende textliche Ergänzung aufzunehmen: „u. a. Sanierung des Wirtschaftsweges zur ehemaligen Pumpstation in Garbenteich am Sportplatz Kesslerswiese“.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

10. Seite 209, KSt 14780101, „Umweltschutzmaßnahmen“, SK 6179000, „Aufwendungen für bezogene Leistungen“

StV Hafemann beantragt, den Haushaltsansatz mit einem Sperrvermerk zu versehen.

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit abgelehnt
9 Ja-Stimmen (5 Grüne, 4 FW)
27 Nein-Stimmen (13 CDU, 13 SPD, 1 FDP)

Antrag der FW-Fraktion, den Haushaltsansatz in Höhe von 15.000,00 EUR zu streichen.

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit abgelehnt
6 Ja-Stimmen (2 Grüne, 4 FW)
30 Nein-Stimmen (13 CDU, 13 SPD, 3 Grüne, 1 FDP)

11. Vor Seite 231, Stadtmarketing, Aufwand

Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW, 1.000,00 EUR für den Bereich Stadtmarketing, Limeswanderung – Begleitfinanzierung zur Verfügung zu stellen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

Finanzhaushalt

1. Seite 108, KSt 01000513 „Unbebaute Grundstücke“ bzw. I-010005-05 „Grunderwerb Grünland“, Investition

Antrag der CDU-Fraktion, für den Ankauf von Gartenflächen im Bereich Paul-Hutten-Ring / Schulstraße zur Begradigung der Verbindung im Rahmen des Limesradweges (ggf. Fördermittel) 10.000,00 EUR bereit zu stellen.

Die CDU-Fraktion ergänzt ihren Antrag dahingehend, dass der beantragte Ansatz von 10 TER auf 25 TER erhöht werden möge, da die komplette Straßenbreite in diesem Teilstück ausgebaut werden sollte.

Über den ergänzten Antrag wird wie folgt abgestimmt:

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit abgelehnt
16 Ja-Stimmen (13 CDU, 1 Grüne, 2 FW)
19 Nein-Stimmen (13 SPD, 4 Grüne, 1 FW, 1 FDP)
1 Enthaltung (FW)

2. Seite 108, KSt 01000513, „Unbebaute Grundstücke“, Investition

Antrag der CDU-Fraktion, einen neuen Haushaltsansatz in Höhe von 5.000,00 EUR aufzunehmen für die Schaffung der Voraussetzungen zum Anlegen einer Natureisbahn auf der städtischen Freifläche zwischen Sportplatz und Pumpstation in Garbenteich.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

3. Seite 108, KSt 01000513, „Unbebaute Grundstücke“ bzw. I-010005-13 „Aufwertung von Ausgleichsflächen“ und I-010005-14 „Einzahlungen Ausgleichsflächen“, Investition

Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis90/Die Grünen und FW, analog zum Haushalt 2013 im Haushalt 2014 bei der Investition Nummer I-010005-13 Auszahlungen in Höhe von 50.000,00 EUR sowie bei der Investition Nummer I-010005-14 Einzahlungen in Höhe von 85.000,00 EUR vorzusehen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen
23 Ja-Stimmen (13 SPD, 5 Grüne, 4 FW, 1 FDP)
13 Enthaltungen (CDU)

4. Seite 108, KSt 01000513, „Unbebaute Grundstücke“ bzw. I-010005-08, „Lärmschutz BAB5/BAB 45, Investition

Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis90/Die Grünen und FW, einen neuen Haushaltsansatz von 10.000,00 EUR für Gutachten/Planungskosten vorzusehen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen
34 Ja-Stimmen (12 CDU, 13 SPD, 5 Grüne, 4 FW)
2 Enthaltungen (FDP, CDU)

5. Seite 128, KSt 02130101, „Feuerwehr Pohlheim“ bzw. I-021301-15 „Feuerwehrgerätehaus Grüningen“, Investition

Antrag der CDU-Fraktion, einen Ansatz in Höhe von 10.000,00 EUR für die Freiwillige Feuerwehr Grüningen zur Planung einer Fahrzeughalle zu veranschlagen.

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit abgelehnt
17 Ja-Stimmen (13 CDU, 4 FW)
18 Nein-Stimmen (13 SPD, 5 Grüne)
1 Enthaltung (FDP)

Die CDU-Fraktion beantragt zudem die Einstellung einer VE in Höhe von 100 TER.

Über den erweiterten Antrag der CDU-Fraktion wird wie folgt abgestimmt:

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit abgelehnt
13 Ja-Stimmen (CDU)

22 Nein-Stimmen (13 SPD, 5 Grüne, 4 FW)
1 Enthaltung (FDP)

6. Seite 134, KSt 04360101, „Heimatspflege usw.“, Investition
Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW, für die Errichtung eines Stegs über den Limeswall am Limesturm 500,00 EUR vorzusehen für die Übernahme von Restkosten.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

7. Seite 141, KSt 06450102, „Jugendräume“ bzw. I-064501-01, „Schaffung Jugendraum Garbenteich“, Investition
Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen, FW und CDU, für die Errichtung eines Jugendraums in Garbenteich einen Haushaltsansatz in Höhe von 10.000,00 EUR einzustellen unter Berücksichtigung des Konzeptes der kommunalen Jugendpflege.
StV Hafemann stellt den Antrag eine VE in Höhe von 10 TER einzustellen.
Über den Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen, FW und CDU wird wie folgt abgestimmt:

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen
34 Ja-Stimmen (12 CDU, 13 SPD, 5 Grüne, 4 FW)
2 Enthaltungen (CDU, FDP)

Somit entfällt die Abstimmung über den Antrag von StV Hafemann.

8. Seite 175, KSt 08560101, „Sportplätze“ bzw. I-085601-08, „Errichtung Bolzplatz Garbenteich, Investition
Antrag der CDU-Fraktion, für die Errichtung eines Bolzplatzes (evtl. mit Einzäunung) in Garbenteich 10.000,00 EUR bereit zu stellen.
Die antragstellenden Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW des Antrags unter Ziffer 9 schließen sich dem Antrag der CDU-Fraktion an.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

9. Seite 175, KSt 08560101, „Sportplätze bzw. I-085601-08, „Errichtung Bolzplatz Garbenteich, Investition
Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW, für die Errichtung eines Bolzplatzes in Garbenteich 5.000,00 EUR bereit zu stellen.
Die Abstimmung entfällt, da über den CDU-Antrag abgestimmt wurde.

10. Seite 175, KSt 08560101, „Sportplätze“, Investition
Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW, im Zusammenhang mit der Außensportanlage Adolf-Reichweich-Schule einen neuen Haushaltsansatz in Höhe von 1.000,00 EUR sowie eine VE in Höhe von 50.000,00 EUR und einen Planansatz für 2015 in Höhe von 50.000,00 EUR als Kostenbeteiligung der Stadt Pohlheim zu bilden.

Über den vorliegenden Antrag (ohne Resolution) wird wie folgt abgestimmt:

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit beschlossen
32 Ja-Stimmen (13 CDU, 13 SPD, 5 Grüne, 1 FW)
3 Nein-Stimmen (1 FDP, 2 FW)
1 Enthaltung (FW)

StV Leidich bittet, die Resolution im Geschäftsgang zu belassen und in der nächsten Sitzung der Stadtverordnetenversammlung zu behandeln, ggfs. vorbereitend im Haupt- und Finanzausschuss.

11. Seite 191, KSt 12630101 „Gemeindestraßen“ bzw. I-126301-10 „Rad-/Gehweg Bahnhofstr. / Herderstr.,W.-Stbg“, Investition

Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis90/Die Grünen und FW, für die Herstellung eines wassergebundenen Rad-/Gehweges für das Teilstück zwischen Bahnhofstraße und Herderstraße entlang des Lückeback 15.000,00 EUR einzustellen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

12. Seite 191, KSt 12630101 „Gemeindestraßen“ bzw. I-126301-18 „Limesradweg, Quer-
verbindung Linden“, Investition

Antrag der CDU-Fraktion, den Planansatz 2015 in Höhe von 90.000,00 EUR zu streichen. STV Hafemann beantragt, die textl. Erläuterung von 2012 wieder aufzunehmen: „Der Ausbau sollte nicht am Rand, sondern in Form eines Mittelstreifens als gefahrloser Radweg erfolgen.“

Über den Antrag der CDU-Fraktion wird wie folgt abgestimmt:

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit abgelehnt
13 Ja-Stimmen (CDU)
23 Nein-Stimmen (13 SPD, 5 Grüne, 1 FDP, 4 FW)

Über den Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen wird wie folgt abgestimmt:

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit beschlossen
23 Ja-Stimmen (13 SPD, 5 Grüne, 1 FDP, 4 FW)
10 Nein-Stimmen (CDU)
3 Enthaltungen (CDU)

13. Seite 191, KSt 12630101, „Gemeindestraßen“ bzw. I-126301-19, „Kreisverkehrsplatz Fortweg“, Investition

Antrag von Bürgermeister Schäfer, für die Errichtung eines Kreisverkehrsplatzes im Bereich „Fortweg“ 200.000,00 EUR bereit zu stellen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig abgelehnt
33 Nein-Stimmen (13 CDU, 11 SPD, 5 Grüne, 4 FW)
3 Enthaltungen (2 SPD, 1 FDP)

14. Seite 191, KSt 12630101, „Gemeindestraßen“ bzw. I-126301-32 „Bau Radweg Hohl-
tangente“, Investition

Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis90/Die Grünen und FW, für den Bau eines Rad-/Gehweges entlang der „Hohl-Tangente“ 5.000,00 EUR Planungskosten sowie für 2015 weitere 50.000,00 EUR Herstellungskosten zu veranschlagen.

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit beschlossen
22 Ja-Stimmen (13 SPD, 5 Grüne, 4 FW)
13 Nein-Stimmen (CDU)
1 Enthaltung (FDP)

15. Seite 191, KSt 12630101 „Gemeindestraßen“ bzw. I-126301-59 „Umgestaltung Messerschmidtplatz Holzheim“, Investition

Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis90/Die Grünen und FW, für die Umgestaltung des „Messerschmidtplatzes“ in Holzheim 30.000,00 EUR (sofern kein Haushaltsrest (HHR) gebil-

det wird) sowie eine Verpflichtungsermächtigung (VE) in Höhe von 50.000,00 EUR bereit zu stellen. Bürgermeister Schäfer teilt mit, dass von der Bildung eines HHR abgesehen wird, somit neue Haushaltsansätze zu veranschlagen seien.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

16. Seite 191, KSt 12630101, „Gemeindestraßen“ bzw. I-126301-61 „Wegebefestigungen Garbenteich“, Investition

Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW, einen Haushaltsansatz in Höhe von 16.000,00 EUR für die Herstellung der Verlängerung des Gehweges „Ende Schiffenbergstraße“ aufzunehmen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen
35 Ja-Stimmen (13 CDU, 13 SPD, 5 Grüne, 4 FW)
1 Enthaltung (FDP)

17. Seite 191, KSt 12630101, „Gemeindestraßen“ bzw. I-126301-63 „Breitbandverkabelung“, Investition

Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW, eine VE in Höhe von 500.000,00 EUR zu veranschlagen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

18. Seite 191, KSt 12630101, „Gemeindestraßen“ bzw. I-126301-72 „Neubau Straßenbeleuchtung“, Investition

Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW, die Straße zum Sportplatz Holzheim mit einer Straßenbeleuchtung (LED) zu versehen, diese an das Ortsnetz Holzheim anzubinden und hierfür 3.500,00 EUR zu veranschlagen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

19. Seite 200, KSt 13580101, „Öffentliche Grünflächen“ bzw. I-135801-03, „Beschaffung Trainingsgeräte Tiergarten“, Investition

Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW, 30.000,00 EUR für Anschaffungen im Zusammenhang mit Gestaltungsmaßnahmen für Kinder, Jugendliche und Senioren bereit zu stellen.

Bürgermeister Schäfer teilt mit, dass bereits über 10 TER Aufträge erteilt worden seien. Es soll des Weiteren ein Haushaltsrest über 10 TER gebildet werden. Die Fraktionen einigen sich auf einen noch zu bildenden Ansatz von 10 TER für Anschaffungen im Zusammenhang mit Gestaltungsmaßnahmen für Kinder, Jugendliche und Senioren. Somit stehen für die Gesamtmaßnahme insgesamt 30 TER zur Verfügung.

Über den geänderten Antrag wird wie folgt abgestimmt:

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen
35 Ja-Stimmen (13 CDU, 13 SPD, 4 Grüne, 1 FDP, 4 FW)
1 Enthaltung (Grüne)

20. Seite 200, KSt 13580101, „Öffentliche Grünflächen“ bzw. I-135801-03, „Beschaffung Trainingsgeräte Tiergarten“, Investition

Antrag der CDU-Fraktion, 10.000,00 EUR für Gestaltungsmaßnahmen zur Teil/Fertigstellung auf Grundlage der Beschlüsse durch den Ortsbeirat Garbenteich bereit zu stellen.

Die Abstimmung entfällt. Die CDU-Fraktion schließt sich dem Antrag der SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW an. (siehe Ziffer 19)

21. Seite 204, KSt 13750101, „Friedhöfe Pohlheim“ bzw. I-137501-12, „Investitionen Friedhöfe“

Antrag der CDU-Fraktion, 8.000,00 EUR bereit zu stellen für die Herstellung eines Durchganges und eines Weges vom Friedhof Hausen zum Friedwald Gießen in Kooperation mit der Stadt Gießen.

Es wird angeregt den Ortsbeirat Hausen vorher anzuhören und auch die Stadt Gießen zu beteiligen.

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit abgelehnt
13 Ja-Stimmen (CDU)
23 Nein-Stimmen (13 SPD, 5 Grüne, 1 FDP, 4 FW)

22. Seite 208, KSt 13850103, „Feld- und Wirtschaftswege“, Investition

Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis90/Die Grünen und FW, für die Herstellung des Feldweges vom Bahnübergang Garbenteich, Schiffenbergstraße zum Betonweg „Neue Mitte“ 5.000,00 EUR vorzusehen.

STV Hafemann fehlt bei Abstimmung.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen
35 Ja-Stimmen (13 CDU, 13 SPD, 5 Grüne, 4 FW)
1 Enthaltung (FDP)

23. Seite 216, KSt 15760102, „Mehrzweckgebäude Garbenteich“, Investition

Antrag der CDU-Fraktion, einen Ansatz in Höhe von 1.000,00 EUR für die Beschaffung von zwei neuen Vitrinen für die Admonter Stube (ggfs. Anfertigung durch die Seniorenwerkstatt) zu bilden.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen
28 Ja-Stimmen (13 CDU, 13 SPD, 1 Grüne, 1 FDP)
8 Enthaltungen (4 Grüne, 4 FW)

24. Seite 228, KSt 15760107, „Bürgerhaus Hausen“ bzw. I-157601-08, „Investitionen Bürgerhaus Hausen“

Antrag der CDU-Fraktion, für die Errichtung einer Garage neben dem Bürgerhaus Hausen 15.000,00 EUR bereit zustellen.

Die Abstimmung entfällt, da die CDU-Fraktion dem Antrag der SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW folgt. (siehe Ziffer 25)

25. Seite 228, KSt 15760107, „Bürgerhaus Hausen“ bzw. I-157601-08, „Investitionen Bürgerhaus Hausen“

Antrag der Fraktionen von SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW, für die Errichtung einer Materialgarage 10.000,00 EUR bereit zustellen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

Stellenplan

Es liegt folgender Antrag der Fraktionen CDU und FW für den Stellenplan vor:

1. „In dem zum Stellenplan der Stadt gehörenden „Stellenplan 2014 des Eigenbetriebs Wasserwerke Pohlheim“ (Seite 256 des Haushaltsentwurfs) wird die für das Jahr 2014 für den Bereich Wasserversorgung ausgewiesene Stelle mit der Entgeltgruppe 11 ersatzlos gestrichen.

2. Bevor Fakten geschaffen werden, ist die Rechtsauffassung, dass eine kaufmännische Betriebsleiterstelle bei der Stadt geschaffen werden muss, durch die Fachbehörde überprüfen zu lassen.

3. Der Ende 2013 vom Magistrat beschlossene Betriebs- und Geschäftsbesorgungsvertrag ist der Betriebskommission zur Beratung und rechtlicher Überprüfung vorzulegen.“

Die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen beantragen den Antrag wie folgt zu ändern:

Zu Ziffer 1:

Dieser Absatz sollte ersatzlos gestrichen werden.

Zu Ziffer 2:

„Es ist durch die Fachbehörde zu prüfen, welche Qualifikation für die Bestellung eines Betriebsleiters des Eigenbetriebs „Wasserwerke Pohlheim“ erforderlich und in welche Entgeltgruppe dieser einzuordnen ist.“

Zu Ziffer 3:

Dieser Punkt könne so bleiben.

StV Schöffmann teilt mit, dass der Antrag zurückgezogen wird.

Abstimmungsergebnis: Zurückgezogen

Es folgt eine Sitzungsunterbrechung von 21.00 Uhr bis 21.10 Uhr

Die in der Stadtverordnetenversammlung Fraktionen sowie der Vertreter der FDP nehmen zum Haushaltsplanentwurf 2014 abschließend Stellung (Reihenfolge: CDU, FW, FDP, Bündnis 90/Die Grünen, SPD)

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, dem vorliegenden Entwurf der Haushaltssatzung 2014 unter Berücksichtigung der vorgenannten Änderungen zuzustimmen:

Abstimmungsergebnis: Mit Stimmenmehrheit beschlossen
32 Ja-Stimmen (13 CDU, 13 SPD, 5 Grüne, 1 FDP)
4 Nein-Stimmen (4 FW)

TOP 15 Anfragen

TOP 15.1 Anfrage 1

StV Wagner nimmt Bezug auf einen Fernsehbericht über die Firma German Radar. An einem Lichtmast auf Höhe der Steinberger Straße 6 ist ein Gerät mit einem Aufkleber dieser Firma angebracht. StV Wagner fragt, um was für ein Gerät es sich handelt.

Bürgermeister Schäfer teilt mit, dass er einen Zusammenhang mit der Blitzanlage vermutet. Andere Messungen werden nicht durchgeführt. Er wird jedoch Rücksprache mit der Ordnungsbehörde nehmen, um Genaueres in Erfahrung zu bringen.

Der Vorsitzende

Schriftführer/in

Jakob Ernst Kandel
Stadtverordnetenvorsteher

Thomas Telling

Ausschnitte angefertigt am:
Kopiert und verteilt am:
Festgestellt am: